Zeitschrift: Archives des sciences physiques et naturelles

Herausgeber: Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève

Band: 13 (1931)

Artikel: Résumé météorologiques de l'année 1930 pour Genève et le Grand Saint-Bernard

Autor: Gautier, Raoul / Rod, Ernest

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-742058

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

RÉSUMÉ MÉTÉOROLOGIQUE

DE L'ANNÉE 1930

POUR

GENÈVE ET LE GRAND SAINT-BERNARD

PAR

† **Raoul GAUTIER**
Directeur honoraire de l'Observatoire de Genève

ET

Ernest ROD
Astronome adjoint.

I. — Introduction.

Le dimanche 19 avril 1931, la maladie enlevait à l'affection de sa famille et de ses amis M. le Professeur Raoul Gautier, Directeur honoraire de l'Observatoire de Genève.

Le lecteur trouvera sa nécrologie dans le numéro de mars-avril 1931 des *Archives des Sciences physiques et naturelles* (*Archives* (5), 13, p. 65) (la même dans le fascicule 15, série A, des *Publications de l'Observatoire de Genève*).

II. — Température.

Tableaux I à IX. — Le tableau I contient depuis le résumé de 1929 les températures réduites à ce qu'elles auraient été avec huit observations.

Le tableau III nous montre qu'à Genève l'année 1930 a été chaude; + 1°,39 au-dessus de la normale; au St-Bernard, + 0°,34 seulement au-dessus de la normale. L'écart principal provient surtout de l'hiver 1929-1930 à Genève; + 2°,56 au-dessus de la normale et aussi de l'automne, + 1°,68 d'écart. Le printemps et l'été sont presque normaux. Mai a été le mois relativement le plus froid; décembre 1929 et novembre relativement les plus chauds; juillet est au-dessous de la moyenne.

A remarquer que l'hiver 1928-1929 avait été vraiment froid avec 2°,18 au-dessous de la normale.

Au Grand St-Bernard l'hiver 1929-1930 ne compte que 0°,13 d'écart et toutes les saisons sont assez voisines de la moyenne; janvier a été relativement chaud et février relativement froid.

L'amplitude annuelle est plus faible qu'en 1929. Elle se calcule à Genève sur les mois de juillet et de février et au Grand St-Bernard sur les mois d'août et de février. Voici leurs valeurs:

Genève	(VII-II)	amplitude:	17°.2,	moyenne	18°.6.
Grand St-Bernard	(VIII-II)	»	18°.1,	»	15°.2.

Le tableau IV (Température de 5 en 5 jours) donne lieu aux remarques suivantes:

1) 52 écarts positifs et 21 écarts négatifs;

2) 37 écarts dépassent la valeur probable calculée par Plantamour;

3) Il y a 3 périodes de chaleur relative de 8 pentades: du 1er janvier au 9 février, du 31 mai au 9 juillet et du 19 août au 27 septembre. La plus longue période de froid relatif comprend également 8 pentades du 9 juillet au 18 août.

Tableau VII. Le thermomètre a marqué 30,°0 le 4 juillet et 30°,1 le 6 septembre 1930. En 1929 nous avions enregistré 33°

I. Température. GENÈVE, 1930.

Période	7 ½	13 ½	21 ½	Température moyenne $\frac{7\frac{1}{2}+13\frac{1}{2}+2\times21\frac{1}{2}}{4}$	Température moyenne réduite à la moy. de 8 obs.	Minimum moyen	Maximum moyen
	°	°	°	°		°	°
Décembre 1929.	3.31	6.91	4.63	4.87	4.81	1.47	8.28
Janvier 1930 . .	1.56	4.81	2.61	2.90	2.81	0.35	5.66
Février	0.47	3.96	2.30	**2.26**	**2.21**	**– 0.35**	5.19
Mars	4.08	9.58	6.46	6.65	6.59	2.88	11.25
Avril	7.36	12.51	10.05	9.99	9.83	5.77	14.36
Mai	10.65	15.04	12.02	12.43	12.13	8.16	16.65
Juin.	17.23	23.14	19.23	**19.71**	**19.39**	14.72	**25.08**
Juillet	16.00	21.46	17.85	18.29	17.92	13.43	23.29
Août	16.02	21.91	18.53	18.75	18.55	13.91	23.78
Septembre . . .	13.63	19.71	15.90	16.28	16.26	12.10	21.20
Octobre	8.05	12.52	9.86	10.07	10.11	6.64	13.77
Novembre . . .	6.29	10.38	7.32	7.83	7.80	4.13	11.57
Décembre . . .	1.86	3.93	2.85	2.88	2.82	0.72	4.95
Hiver	1.82	5.27	3.21	3.38	3.31	0.52	6.41
Printemps . . .	7.37	12.37	9.50	9.69	9.51	5.60	14.09
Eté	16.42	22.16	18.53	18.91	18.61	14.01	24.04
Automne	9.31	14.19	11.02	11.38	11.38	7.61	15.49
Année météorol.	8.76	13.54	10.60	10.88	10.74	6.97	15.05
» civile. . .	8.64	13.29	10.45	10.71	10.57	6.91	14.77

le 22 juillet et en 1928 35°,6 le 12 août; rappelons que le «record» est de 38°,3 le 28 juillet 1921.

La *dernière gelée à glace du printemps* a eu lieu à Genève le 21 mars et la *première gelée à glace de l'automne* le 28 octobre.

Le *petit lac*, près de l'Hospice du Grand St-Bernard, a été dégelé complètement le 7 juillet. Il s'est congelé de nouveau le 1er novembre.

II. Température. GRAND SAINT-BERNARD, 1930.

Période	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Temp. moyenne $\frac{7^1/_2+13^1/_2+21^1/_2}{3}$	Temp. moyenne $\frac{7^1/_2+13^1/_2+2\times21^1/_2}{4}$	Minimum moyen	Maximum moyen
	°	°	°	°	°	°	°
Déc. 1929	- 7.95	- 7.15	- 7.68	- 7.60	- 7.62	- 9.8	- 5.5
Janv. 1930	- 6.87	- 5.69	- 6.48	- 6.35	- 6.38	- 8.1	- 4.6
Fév. . .	-12.04	- 9.90	-11.16	**-11.03**	**-11.06**	**-12.8**	- 9.1
Mars .	- 6.61	- 4.69	- 6.36	- 5.89	- 6.00	- 8.7	- 3.8
Avril. .	- 4.55	- 2.97	- 4.29	- 3.94	- 4.02	- 5.4	- 2.0
Mai . .	- 1.87	- 0.08	- 1.65	- 1.20	- 1.31	- 3.3	0.4
Juin . .	5.59	7.95	5.24	6.25	6.00	3.6	8.5
Juillet .	5.07	6.82	4.36	5.43	5.15	1.8	8.2
Août. .	6.66	8.95	6.26	**7.29**	**7.03**	4.1	**9.7**
Sept. .	3.69	5.71	3.81	4.40	4.25	2.4	6.2
Oct. . .	- 1.48	0.20	- 1.12	- 0.80	- 0.88	- 2.9	1.2
Nov. . .	- 3.03	- 2.05	- 3.18	- 2.76	- 2.86	- 4.9	- 0.9
Déc. . .	- 7.27	- 6.00	- 7.07	- 6.79	- 6.86	- 8.8	- 4.9
Hiver . .	- 8.85	- 7.50	- 8.35	- 8.24	- 8.27	-10.14	- 6.35
Print. . .	- 4.34	- 2.58	- 4.10	- 3.67	- 3.78	- 5.80	- 1.80
Eté . . .	5.78	7.92	5.29	6.32	6.06	3.16	8.79
Autom. .	- 0.29	1.28	- 0.17	0.27	0.16	- 1.84	2.18
An. mét.	- 1.89	- 0.19	- 1.80	- 1.30	- 1.42	- 3.62	0.74
» civ.	- 1.83	- 0.09	- 1.75	- 1.23	- 1.36	- 3.54	0.80

III. Écarts avec les températures normales, 1930.

Période	Genève Moyenne réd. à 8 obs.	Genève Moyenne des 4 obs. $\frac{7^1/_2+13^1/_2+2\times21^1/_2}{4}$	Grand St-Bernard Moyenne des 4 obs. $\frac{7^1/_2+13^1/_2+2\times21^1/_2}{4}$	Différence entre les deux stations
	°	°	°	°
Déc. 1929.	**+4.01**	**+4.07**	- 0.03	**+4.10**
Janv. 1930	+ 2.89	+ 2.98	**+2.66**	+ 0.32
Février . .	+ 0.61	+ 0.66	**-2.45**	**+3.11**
Mars . . .	+ 1.99	+ 2.05	+ 1.32	+ 0.73
Avril . . .	+ 0.86	+ 1.02	- 0.75	+ 1.77
Mai	**-1.07**	**-0.77**	- 1.82	+ 1.05
Juin. . . .	+ 2.58	+ 2.90	+ 1.91	+ 0.99
Juillet. . .	- 0.89	- 0.52	- 1.01	+ 0.49
Août . . .	+ 0.64	+ 0.84	+ 1.05	**-0.21**
Septembre	+ 1.60	+ 1.62	+ 0.93	+ 0.69
Octobre. .	+ 0.23	+ 0.19	- 0.40	+ 0.59
Novembre	**+3.25**	**+3.28**	+ 2.44	+ 0.84
Décembre.	+ 2.02	+ 2.08	+ 0.73	+ 1.35
Hiver. . .	+ 2.56	+ 2.63	+ 0.13	+ 2.50
Printemps	+ 0.59	+ 0.77	- 0.42	+ 1.19
Été	+ 0.76	+ 1.06	+ 0.64	+ 0.42
Automne .	+ 1.68	+ 1.68	+ 0.98	+ 0.70
An. météo.	+ 1.39	+ 1.53	+ 0.34	+ 1.19
» civile.	+ 1.22	+ 1.36	+ 0.40	+ 0.96

IV. Température de 5 en 5 jours. GENÈVE, 1930.

Date	Température moyen.	Différence avec la normale	Date	Température moyen.	Différence avec la normale
	°	°		°	°
1- 5 Janvier	2.24	+2.50	30- 4 Juillet	21.17	(+2.89)
6-10 »	2.16	+2.48	5- 9 »	21.57	(+3.03)
11-15 »	5.48	(+5.78)	10-14 »	16.03	(-2.70)
16-20 »	2.17	+2.37	15-19 »	17.84	-1.01
21-25 »	1.15	+1.18	20-24 »	16.31	(-2.59)
26-30 »	4.09	(+3.88)	25-29 »	18.59	-0.28
31- 4 Février	3.96	(+3.45)	30- 3 Août	16.77	(-2.00)
5- 9 »	2.80	+1.93	4- 8 »	17.04	-1.55
10-14 »	**-0.47**	-1.75	9-13 »	17.75	-0.60
15-19 »	1.92	+0.18	14-18 »	15.86	(-2.17)
20-24 »	1.53	-0.70	19-23 »	19.93	(+2.28)
25- 1 Mars	4.53	+1.77	24-28 »	**22.05**	(+4.84)
2- 6 »	6.07	(+2.75)	29- 2 Septem.	21.49	(+4.79)
7-11 »	5.65	+1.75	3- 7 »	19.80	(+3.67)
12-16 »	6.87	(+2.37)	8-12 »	17.96	(+2.44)
17-21 »	4.79	-0.34	13-17 »	15.04	+0.19
22-26 »	7.19	+1.42	18-22 »	15.53	+1.40
27-31 »	9.70	(+3.27)	23-27 »	14.03	+0.66
1- 5 Avril	10.34	(+3.24)	28- 2 Octobre	11.42	-1.15
6-10 »	9.81	(+2.02)	3- 7 »	12.42	+0.68
11-15 »	9.05	+0.56	8-12 »	12.70	(+1.82)
16-20 »	5.69	(-3.50)	13-17 »	8.95	-1.05
21-25 »	11.21	+1.30	18-22 »	10.35	+1.24
26-30 »	13.86	(+3.23)	23-27 »	6.62	(-1.59)
1- 5 Mai	11.86	+0.51	28- 1 Novem.	9.74	(+2.42)
6-10 »	8.25	**(-3.82)**	2- 6 »	7.23	+0.79
11-15 »	11.85	-0.93	7-11 »	6.37	+0.80
16-20 »	14.82	+1.33	12-16 »	4.48	-0.26
21-25 »	12.29	(-1.88)	17-21 »	10.11	(+6.16)
26-30 »	14.15	-0.68	22-26 »	9.94	**(+6.74)**
31- 4 Juin	18.72	(+3.26)	27- 1 Décem.	7.20	(+4.69)
5- 9 »	18.92	(+2.86)	2- 6 »	5.03	(+3.15)
10-14 »	19.44	(+2.83)	7-11 »	3.20	+1.88
15-19 »	20.48	(+3.36)	12-16 »	3.00	+2.16
20-24 »	20.53	(+2.97)	17-21 »	0.57	+0.13
25-29 »	19.62	(+1.66)	22-26 »	-0.43	-0.55
			27-31 »	5.32	(+5.43)

V. Classement des températures diurnes. — GENÈVE, 1930.

Période	Nombre de Jours									Jour le plus froid	Jour le plus chaud
	très froids		froids		tempérés		chauds		très chauds		
	-15° à -10°	-10° à -5°	-5° à 0°	0° à 5°	5° à 10°	10° à 15°	15° à 20°	20° à 25°	25° à 30°		
Décembre 1929	—	—	4	8	16	3	—	—	—	- 4.95° le 20	12.00° le 4
Janvier 1930	—	—	3	23	5	—	—	—	—	- 0.65° le 20	8.48° le 13
Février	—	—	5	19	4	—	—	—	—	- 2.08° le 10	5.65° le 4
Mars	—	—	—	7	22	2	—	—	—	2.15° le 20	11.35° le 29
Avril	—	—	—	1	13	14	2	—	—	4.85° le 16	16.35° le 28
Mai	—	—	—	—	5	20	6	—	—	6.78° le 8	19.30° le 31
Juin	—	—	—	—	—	—	18	12	—	16.75° le 2	22.80° le 22
Juillet	—	—	—	—	—	4	18	9	—	13.50° le 24	24.30° le 5
Août	—	—	—	—	—	2	18	11	—	14.15° le 8	23.60° le 28
Septembre	—	—	—	—	—	11	14	5	—	11.10° le 29	23.38° le 6
Octobre	—	—	—	1	14	16	—	—	—	4.87° le 26	14.88° le 8
Novembre	—	—	—	6	16	7	1	—	—	2.05° le 13	16.00° le 21
Décembre	—	—	7	17	7	—	—	—	—	- 1.80° le 21	8.27° le 31
Année météorologique	—	—	12	65	95	79	77	37	—	- 4.95° le 20 déc. 1929	24.30° le 5 juillet.
» civile	—	—	15	74	86	76	77	37	—	- 2.08° le 10 fév.	id.

VI. Classement des températures diurnes. — GRAND SAINT-BERNARD, 1930.

Période	Nombre de jours dont la température est comprise entre										Jour le plus froid	Jour le plus chaud
	-30 et -25	-25 et -20	-20 et -15	-15 et -10	-10 et -5	-5 et 0	0 et 5	5 et 10	10 et 15	15 et 20		
	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°	°
Décembre 1929.	—	—	3	4	15	8	1	—	—	—	-16.5 le 19	0.4 le 15
Janvier 1930 . .	—	—	—	2	19	10	—	—	—	—	-12.0 le 31	- 1.0 le 18
Février	—	—	2	15	11	—	—	—	—	—	-15.1 le 26	- 6.3 le 12
Mars	—	—	—	4	12	14	1	—	—	—	-13.9 le 12	0.4 le 29
Avril	—	—	—	—	10	18	2	—	—	—	- 9.6 le 17	3.1 le 2
Mai.	—	—	—	—	3	20	7	1	—	—	- 7.8 le 9	5.5 le 31
Juin	—	—	—	—	—	—	7	22	1	—	3.3 le 2	10.1 le 30
Juillet	—	—	—	—	—	3	8	17	3	—	- 2.5 le 12	12.1 le 5
Août	—	—	—	—	—	2	10	9	9	1	- 0.9 le 8	15.3 le 26
Septembre . . .	—	—	—	—	—	5	12	10	3	—	- 3.0 le 21	11.5 le 4
Octobre	—	—	—	1	6	10	13	1	—	—	-10.6 le 27	5.2 le 4
Novembre. . . .	—	—	—	2	5	17	6	—	—	—	-11.8 le 12	2.7 le 14
Décembre. . . .	—	—	—	7	14	10	—	—	—	—	-14.5 le 10	- 0.8 le 3
Année météorol .	—	—	5	28	81	107	67	60	16	1	-16.5 le 19 déc. 29	15.3 le 26 août
» civile. . .	—	—	2	31	80	109	66	60	16	1	-15.1 le 26 fév.	id.

VII. Températures extrêmes. GENÈVE, 1930.

Période	Minimum absolu	Date	Maximum absolu	Date	Amplitude	Nombre de jours Minim. au-dessous de 0°	Nombre de jours Maxim. au-dessous de 0°
	°		°		°		
Décembre 1929.	– 9.3	le 21	14.3	les 4 et 5	23.6	8	4
Janvier 1930 . .	– 3.2	le 20	12.1	le 13	15.3	15	—
Février	– 5.6	le 13	11.0	le 28	16.6	13	1
Mars	– 3.0	le 21	17.8	les 29, 31	20.8	3	—
Avril	1.6	les 18, 21	21.4	le 28	19.8	—	—
Mai	2.8	le 9	26.2	le 18	23.4	—	—
Juin	12.0	le 29	27.4	le 16	15.4	—	—
Juillet	8.0	le 14	30.0	le 4	22.0	—	—
Août	7.4	le 17	29.6	le 28	22.2	—	—
Septembre . . .	6.6	le 30	30.1	le 6	23.5	—	—
Octobre	– 0.4	le 28	19.0	le 4	19.4	1	—
Novembre	– 2.0	le 14	20.1	le 21	22.1	4	—
Décembre	– 4.3	le 21	12.3	le 31	16.6	10	3
Année météorol.	– 9.3	le 21 déc. 1929	30.1	le 6 septembre	39.4	44	5
» civile . .	– 5.6	le 13 fév.	id.		35.7	46	4

VIII. Températures extrêmes. Gd SAINT-BERNARD, 1930.

Période	Minimum absolu	Date	Maximum absolu	Date	Amplitude	Nombre de jours Minim. au-dessous de 0°	Nombre de jours Maxim. au-dessous de 0°
	°		°		°		
Décembre 1929.	–18.0	le 20	2.8	le 15	20.8	31	30
Janvier 1930 . .	–13.9	le 31	0.5	le 18	14.4	31	29
Février	–17.6	le 26	– 4.2	le 13	13.4	28	28
Mars	–15.9	le 12	3.0	le 29	18.9	31	26
Avril	–11.2	le 18	6.9	le 2	18.1	29	23
Mai	– 9.1	le 9	7.5	le 31	16.6	26	14
Juin	0.7	le 1	12.5	le 30	11.8	—	—
Juillet	– 4.5	le 12	15.7	le 5	20.2	13	1
Août	– 2.2	le 9	18.4	le 26	20.6	8	—
Septembre . . .	– 5.7	le 27	13.6	le 4	19.3	10	2
Octobre	–11.8	le 28	7.9	le 4	19.7	21	14
Novembre	–12.8	le 12	5.0	le 14	17.8	28	17
Décembre	–15.2	le 10	0.9	le 3	16.1	31	30
Année météorol.	–18.0	le 20 déc. 1929	18.4	le 26 août	36.4	256	184
» civile . . .	–17.6	le 26 février	id.		36.0	256	184

IX. — Température du Rhône, 1930.

Période	Moy.	Écarts avec la normale	Minimum Date	Maximum Date	Différence entre la température de l'eau et celle de l'air
	°	°	°	°	°
Déc. 1929.	7.12	+0.51	6.0 les 20, 21, 22	8.2 le 2	+2.31
Janv. 1930	7.11	+2.00	6.8 les 7, 9, 27, 31	7.6 le 1	**+4.30**
Février . .	6.32	+1.36	5.5 les 17 et 18	7.1 le 16	+4.11
Mars . . .	6.09	-0.03	5.8 les 1, 17, 19, 20 et du 23 au 25	6.5 les 7, 8, 10, 31	-0.50
Avril . . .	9.01	+0.23	6.6 le 1	9.8 les 25, 26, 28, 29	-0.82
Mai	9.05	**-2.67**	6.9 le 12	13.0 le 31	**-3.08**
Juin	**17.74**	**+2.40**	15.4 le 4	19.1 le 30	-1.65
Juillet . .	17.09	-1.00	10.0 le 20	21.9 le 6	-0.83
Août. . . .	16.77	-1.88	13.0 les 5 et 6	19.7 les 29 et 30	-1.78
Sept. . . .	15.29	-1.78	9.8 les 27, 29, 30	21.4 le 5	-0.97
Octobre .	11.71	-2.27	10.0 du 27 au 31	16.2 les 2 et 3	+1.60
Novembre	9.61	-0.02	8.5 du 27 au 29	10.2 le 1	+1.81
Décembre	7.21	+0.60	6.3 le 18	8.5 le 1	**+4.39**
An. mét. .	11.02	-0.32	5.5 les 17 et 18 février	21.9 le 6 juillet	+0.28
» civ. .	11.02	-0.32	id.	id.	+0.45

III. — Pression atmosphérique.

Rappelons l'altitude des baromètres normaux (Fuess):

Genève: 404 m 96 Gd St-Bernard: 2475 m 8

Pour les *tableaux X à XIII*, rien à signaler, à part la forte baisse de la pression atmosphérique en avril aux deux stations.

IV. — Humidité de l'air.

L'année 1930 dans son ensemble est une année humide; l'hiver 1929-1930 est sec, mais le printemps et l'été sont très humides, l'automne à peu près normal. Les cas de saturation complète de l'air sont en nombre environ 5 fois plus forts à Genève en 1930 qu'en 1929 (65 et 12).

X. Pression atmosphérique. — GENÈVE, 1930.

Période	Hauteur moyenne	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Ecart avec la normale
	mm	mm	mm	mm	mm
Décembre 1929	728.24	-0.01	-0.21	+0.22	+0.28
Janvier 1930 . .	727.04	+0.38	-0.12	-0.26	-0.33
Février.	725.23	-0.16	-0.17	+0.33	-1.61
Mars	724.47	+0.23	-0.25	+0.02	-0.56
Avril	**720.08**	+0.25	-0.23	-0.02	**-4.69**
Mai.	726.49	-0.02	-0.32	+0.34	+1.25
Juin	726.60	+0.54	-0.46	-0.08	-0.59
Juillet	725.99	+0.14	-0.29	+0.15	-1.66
Août	**728.90**	+0.27	-0.30	+0.03	+1.24
Septembre . . .	727.79	+0.19	-0.26	+0.07	+0.16
Octobre	727.79	+0.21	-0.32	+0.11	+1.28
Novembre . . .	728.05	-0.11	-0.09	+0.20	**+2.20**
Décembre . . .	726.12	+0.17	-0.29	+0.12	-1.84
Hiver.	726.89	+0.07	-0.17	+0.10	-0.52
Printemps . . .	723.72	+0.15	-0.27	+0.12	-1.30
Été	727.17	+0.32	-0.35	+0.03	-0.33
Automne	727.87	+0.10	-0.22	+0.12	+1.21
Année météor. .	726.41	+0.16	-0.25	+0.09	-0.23
Année civile . .	726.23	+0.18	-0.26	+0.08	-0.41

XI. Pression atmosphérique. — Gd Saint-Bernard, 1930.

Période	Hauteur moy.	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Ecart avec la norm.	Diff. Genève St-Ber.
	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Décembre 1929. . . .	562.89	- 0.21	- 0.16	+ 0.37	+ 0.57	- 0.29
Janvier 1930	562.55	- 0.20	+ 0.08	+ 0.13	+ 2.06	**- 2.39**
Février	558.69	- 0.42	- 0.08	+ 0.50	- 1.55	- 0.06
Mars.	560.53	- 0.32	- 0.06	+ 0.38	+ 0.82	- 1.38
Avril.	**557.86**	- 0.34	+ 0.01	+ 0.33	**- 3.77**	- 0.92
Mai.	563.37	- 0.50	- 0.06	+ 0.56	- 0.47	**+ 1.72**
Juin	568.17	- 0.19	- 0.08	+ 0.27	+ 1.06	- 1.65
Juillet	566.43	- 0.37	- 0.08	+ 0.45	- 2.05	+ 0.39
Août . . . . . , . . .	**569.44**	- 0.41	- 0.02	+ 0.43	+ 1.04	+ 0.20
Septembre	567.36	- 0.32	- 0.03	+ 0.35	- 0.09	+ 0.25
Octobre	564.93	- 0.19	- 0.09	+ 0.28	+ 0.33	+ 0.95
Novembre.	564.79	- 0.49	+ 0.09	+ 0.40	**+ 2.76**	- 0.56
Décembre	560.51	+ 0.03	- 0.17	+ 0.14	- 1.81	- 0.03
Hiver.	561.47	- 0.28	- 0.05	+ 0.33	+ 0.43	- 0.95
Printemps	560.62	- 0.39	- 0.04	+ 0.43	- 1.11	- 0.19
Été	568.01	- 0.32	- 0.06	+ 0.38	0.00	- 0.33
Automne	565.69	- 0.33	- 0.01	+ 0.34	+ 1.00	+ 0.21
Année météorologique	563.95	- 0.33	- 0.04	+ 0.37	+ 0.07	- 0.30
» civile	563.75	- 0.31	- 0.04	+ 0.35	- 0.13	- 0.28

XII. Pressions extrêmes. GENÈVE, 1930.

Période	Minimum absolu	Date	Maximum absolu	Date	Amplitude
	mm		mm		mm
Décembre 1929 . . .	715.0	le 22	740.5	les 14 et 15	25.5
Janvier 1930.	710.6	le 31	740.5	le 18	29.9
Février.	705.0	le 1	733.6	le 13	28.6
Mars	711.4	le 15	737.9	le 4	26.5
Avril	708.6	le 14	728.2	les 1 et 8	19.6
Mai.	716.0	le 7	733.4	le 17	17.4
Juin.	720.4	le 2	730.8	les 1 et 21	10.4
Juillet	713.8	le 18	730.9	le 7	17.1
Août	721.1	le 2	735.2	le 25	14.1
Septembre.	718.5	le 12	733.4	le 3	14.9
Octobre	715.3	le 25	737.0	le 3	21.7
Novembre	704.5	le 4	743.0	le 13	38.5
Décembre	712.9	le 31	740.0	le 18	27.1
Année météorol. . .	704.5	le 4 nov.	743.0	le 13 nov	38.5
» civile.	id.		id.		38.5

XIII. Pressions extrêmes. Gd SAINT-BERNARD, 1930.

Période	Minimum absolu	Date	Maximum absolu	Date	Amplitude
	mm		mm		mm
Décembre 1929 . . .	552.3	le 22	574.6	le 15	22.3
Janvier 1930.	548.6	le 31	573.9	le 18	25.3
Février.	543.2	le 1	567.0	le 28	23.8
Mars	548.0	le 12	571.6	le 4	23.6
Avril	545.1	le 14	567.2	le 27	22.1
Mai.	553.5	le 8	572.1	le 29	18.6
Juin	564.0	le 27	571.2	les 20 et 21	7.2
Juillet	557.0	le 18	572.0	le 5	15.0
Août	562.0	le 14	577.2	les 26 et 27	15.2
Septembre.	560.0	le 12	573.9	le 2	13.9
Octobre	550.0	le 25	574.9	le 3	24.9
Novembre	546.0	le 4	574.9	le 9	28.9
Décembre	550.8	le 11	571.8	le 1	21.0
Année météorol. . .	543.2	le 1 fév.	577.2	les 26 et 27 août	34.0
» civile.	id.		id.		34.0

XIV. Fraction de saturation en pour cent. GENÈVE, 1930.

Période	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Fraction moyenne	Ecart	Minimum absolu	Maximum absolu	Fréq. relat. de la saturation
Déc. 1929. .	83	71	77	77	**- 9**	36	100 2 fois	0.022
Janvier 1930	94	83	89	**89**	+ 3	50	100 11 »	0.118
Février . . .	82	69	75	76	**- 6**	50	97 —	0.000
Mars	86	65	80	77	+ 2	32	99 —	0.000
Avril	86	70	82	79	+ 9	42	100 1 fois	0.011
Mai.	87	73	83	81	**+11**	24	100 11 »	0.118
Juin.	85	61	80	75	+ 5	20	100 3 »	0.033
Juillet . . .	83	62	77	**74**	+ 6	28	100 12 »	0.129
Août	84	62	79	75	+ 4	18	100 13 »	**0.140**
Septembre .	89	67	83	80	+ 3	40	100 7 »	0.077
Octobre . .	92	76	86	85	+ 2	30	100 5 »	0.054
Novembre .	84	69	82	78	- 5	30	99 —	0.000
Décembre .	86	78	82	82	- 4	32	100 2 fois	0 022
Hiver. . . .	87	75	80	81	- 4	36	100 13 fois	0.048
Printemps .	86	69	82	79	+ 7	24	100 12 »	0.043
Été	84	62	79	75	+ 6	18	100 28 »	0.101
Automne . .	88	71	84	81	0	30	100 12 »	0.044
Année mét.	86	69	81	78.8	+ 2.0	18	100 65 fois	0.059
» civ.	86	70	82	79.3	+ 2.5	18	100 65 »	0.059

XV. Fraction de saturation en pour cent. GRAND SAINT-BERNARD, 1930.

Période	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Fract. moy.	Min. abs.	Maximum absolu	Fréq. rel. de la saturation
Décembre 1929 .	91	86	86	88	38	100 20 fois	0.215
Janvier 1930 . . .	77	76	79	77	20	100 25 »	0.269
Février	86	83	88	86	22	100 9 »	**0.100**
Mars	80	78	84	81	25	100 27 »	0.290
Avril	94	89	94	**92**	34	100 60 »	**0.667**
Mai	91	87	97	**92**	28	100 60 »	0 645
Juin	79	70	89	79	42	100 16 »	0.178
Juillet.	80	76	91	82	35	100 37 »	0.398
Août	69	67	81	**72**	18	100 23 »	0.247
Septembre	83	76	88	82	30	100 36 »	0.400
Octobre	75	77	80	77	18	100 40 »	0.430
Novembre	79	77	79	79	18	100 35 »	0.389
Décembre	67	67	73	**69**	20	100 16 »	0.172
Hiver	85	82	84	84	20	100 54 fois	0.200
Printemps	88	85	92	88	25	100 147 »	0.533
Été	76	71	87	78	18	100 76 »	0.275
Automne	79	77	82	79	18	100 111 »	0.407
Année météor. . .	82	79	86	82	18	100 388 fois	0.354
» civile . . .	80	77	85	81	18	100 384 »	0.351

XVI. Vents observés. GENÈVE, 1930.

	Déc. 1929	Janvier 1930	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année météor.	Année civile
Calme . . .	27	71	36	25	28	45	33	23	31	36	36	25	18	416	407
N.	0	0	1	0	0	4	1	0	0	0	0	1	0	7	7
NNE	20	6	51	32	34	15	23	18	24	16	14	17	32	**270**	**282**
NE.	2	2	0	0	2	1	0	1	0	0	2	4	4	14	16
ENE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E.	0	2	0	0	2	2	4	1	0	1	5	3	6	20	26
ESE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
SE	1	2	0	1	4	2	4	4	3	0	0	5	8	26	33
SSE	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	2	3
S.	0	0	0	1	3	4	0	2	2	2	3	7	6	24	30
SSW. . . .	2	0	1	12	14	4	4	10	11	7	8	8	12	81	91
SW	49	10	13	19	7	13	20	35	21	27	23	24	15	**261**	**227**
WSW . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	3	3
W	1	1	0	4	0	3	1	2	3	3	2	8	1	28	28
WNW. . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
NW	1	0	0	4	0	1	2	2	1	1	3	0	4	15	18
NNW . . .	0	0	0	3	1	1	0	0	0	0	0	0	0	5	5

V. — Vents.

L'anémographe réparé en 1929 a fonctionné de nouveau pendant toute l'année 1930. Les nombres de jours de forte bise et de fort vent du midi sont faibles.

VI. — Pluie et neige.

L'année 1930 a été pluvieuse, 411^{mm},5 de plus que la moyenne pour l'année météorologique et 370^{mm},9 pour l'année civile.

L'année 1930 dépasse même 1917 qui avait été déjà une année très pluvieuse. L'année 1929 avait été sèche avec ses 627^{mm},5 de pluie mais beaucoup moins sèche que 1921 avec 476^{mm} de pluie seulement.

Le *tableau XXI* contient les données habituelles (voir explication au résumé de 1929. *Archives* (5), 11, p. 96 et, les

XVII. Vents. GENÈVE, 1930.

Période	Vents			Calme s. 1000	Nomb. de j. de		Vitesse moy. du vent Km p. heure
	NNE	SSW	Rapp.		forte bise	fort v. du midi	
Décembre 1929	22	51	0.43	290	3	0	7.26
Janvier 1930 . .	8	10	0.80	**763**	0	0	**2.65**
Février	52	14	**3.71**	429	4	1	**9.10**
Mars	32	32	1.00	269	1	0	7.07
Avril	36	24	1.50	311	0	0	7.25
Mai.	20	21	0.95	484	0	0	6.41
Juin	24	24	1.00	367	0	0	5.48
Juillet	19	47	**0.40**	**248**	0	1	6.94
Août	24	34	0.71	333	0	0	5.29
Septembre . . .	16	36	0.44	400	0	0	5.59
Octobre	16	34	0.47	387	0	1	6.01
Novembre . . .	22	39	0.56	278	1	2	7.97
Décembre . . .	36	33	1.09	**194**	1	1	7.11
Année météor.	291	366	0.80	380	9	5	
» civile. .	305	348	0.88	372	7	6	

XVIII. Jours pour lesquels la vitesse du vent a dépassé, en moyenne, 25 kilomètres par h. Genève, 1930.

	Date	Km p. h.	Direction
9	février	25.5	NNE
17	»	32.0	NNE

XIX. Vents. GRAND SAINT-BERNARD, 1930.

Période	Vents			Calme sur 1000
	NE	SW	Rapport	
Décembre 1929.	97	138	0.70	0
Janvier 1930 . .	62	136	0.46	0
Février	27	118	**0.23**	0
Mars	68	74	0.92	32
Avril	87	92	0.95	56
Mai	77	84	0.92	22
Juin.	37	59	0.63	**67**
Juillet	64	46	1.39	43
Août	59	30	1.97	43
Septembre . . .	79	49	1.61	0
Octobre.	110	55	**2.00**	54
Novembre . . .	85	94	0.90	11
Décembre . . .	87	80	1.09	22
Année météorol.	852	975	0.87	27
» civile. . .	842	917	0.92	29

XX. Neige a Genève en 1930.

cm		neige sur le sol
4 en décembre 1929	en 1 jour	1 jour
5 » février 1930	» 1 »	1 »
10 » décembre »	» 1 »	1 »
9 dans l'année météorologique	en 2 jours	2 jours
15 » » civile	en 2 »	2 »

XXI. Pluie, Genève, 1930.

Période	Nombre de jours		Eau tombée		Nombre d'heures	Durée relative de la pluie	Moyenne d'heures par jour	Eau tombée en 1 heure
	1930	Ecart	1930	Ecart				
			mm	mm			h.	mm
Déc. 1929 .	**22**	**+13**	113.4	+ 62.4	**148**	**0.199**	6.73	**0.77**
Janv. 1930.	13	+ 3	61.7	+ 12.9	68	0.091	5.23	0.91
Février . .	**8**	**0**	**29.0**	**- 7.5**	**35**	**0.052**	4.38	0.83
Mars. . . .	16	+ 6	78.2	+ 30.9	70	0.094	4.38	1.12
Avril. . . .	14	+ 3	89.4	+ 32.6	110	0.153	**7.86**	**0.81**
Mai.	18	+ 6	140.8	+ 61.6	**135**	**0.181**	7.50	1.04
Juin	20	+ 9	78.9	+ 2.9	60	0.083	**3.00**	1.32
Juillet . . .	20	**+11**	**183.5**	**+112.7**	98	0.132	4.90	**1.87**
Août	12	+ 2	107.7	+ 27.3	58	0.078	4.83	1.86
Septembre.	12	+ 2	135.0	+ 40.8	72	0.100	6.00	**1.87**
Octobre . .	**21**	+ 9	112.5	+ 11.5	125	0.168	5.95	0.90
Novembre .	17	+ 6	97.4	+ 23.4	102	0.142	6.00	0.95
Décembre .	13	+ 4	72.8	+ 21.8	73	0.098	5.62	1.00
Hiver . . .	43	+ 16	204.1	+ 67.8	251	0.116	5.84	0.81
Printemps .	48	+ 15	308.4	+125.1	315	0.143	6.56	0.98
Eté	52	+ 22	370.1	+142.9	216	0.098	4.15	1.71
Automne .	50	+ 17	344.9	+ 75.7	299	0.137	5.98	1.15
Année météor.	193	+ 70	1227.5	+411.5	1081	0.123	5.60	1.14
» civile .	184	+ 61	1186.9	+370.9	1006	0.115	5.47	1.18

mêmes, Publications de l'Observatoire de Genève, série M, fasc. 3).

Au Grand St-Bernard, le nouveau pluviomètre seul continue à fonctionner.

XXII. Périodes de sécheresse et de pluie. GENÈVE, 1930.

Période	Périodes de sécheresse	Périodes pluvieuses	Pluie dans les 24 heures au-dessous de		Pluie dans 24 heures	
			1mm	0mm,25	Maximum	Chute sup. à 30 mm
					mm	
Décembre 1929. .	5 jours (17-21)	14 jours (22 déc.-4 jan. 1930)	4 jours	1 jours	32.0 le 25	1
Janvier 1930 . . .	7 » (23-29)	2 » (8-9 ; 11-12)	6 »	3 »	23.2 le 15	—
Février	10 » (16-25)	6 » (30 jan.-4 fév.)	1 »	0 »	11.0 le 1	—
Mars	7 » (28 fév.-6 mars)	12 » (13-24)	3 »	1 »	13.4 le 23	—
Avril	7 » (5-11)	6 » (12-17)	3 »	0 »	19.7 le 3	—
Mai.	3 » (15-17)	5 » (10-14)	3 »	2 »	36.0 le 7	1
Juin.	3 » (28-30)	4 » (5-8 ; 11-14 ; 17-20)	10 »	8 »	19.0 le 22	—
Juillet	7 » (3-9)	8 » (14-21)	5 »	3 »	48.0 le 1	3
Août	14 » (24 août-6 sept.)	4 » (12-15)	5 »	2 »	48.8 le 4	1
Septembre	6 » (22-27)	6 » (9-14)	3 »	1 »	39.0 le 29	1
Octobre.	4 » (30 sept.-3 oct.)	9 » (4-12)	7 »	6 »	30.8 le 9	1
Novembre	7 » (8-14)	8 » (31 oct.-7 nov.)	3 »	0 »	23.2 le 2	—
Décembre	11 » (15-25)	10 » (26 déc.-4 janv.)	2 »	2 »	19.4 le 29	—
Année météorol. .	14 jours (24 août-6 sept.)	14 jours (22 déc.-4 janv.)	53 jours	27 jours	48.8 le 4 août	8
» civile. . . .	id.	12 » (13-24 mars)	51 »	28 »	id.	7

XXIII. Violentes averses. GENÈVE, 1930.

Date 1930		mm	minutes	mm par min.
Mai	5	3	2	1.5
Juin	22	17	30	0.6
»	24	10	10	1.0
Juillet	1	11	8	1.4
»	1	6	10	0.6
»	1	13	10	1.3
»	19	4	5	0.8
Août	2	7	5	1.4
»	4	16	20	0.8
»	4	9	8	1.1

VII. — Nébulosité.

La nébulosité est très voisine de la normale à Genève et un peu supérieure à celle-ci au St-Bernard.

Le mois de mai a été relativement le mois le moins « clair » avec une nébulosité de 6,7.

Le record absolu pour tous les mois de l'année est détenu par septembre 1865 avec 1,3.

Contrairement à ce qui se passe d'habitude, l'hiver au St-Bernard a été moins clair qu'à Genève.

VIII. — Durée d'insolation a Genève.

Par suite de la pluie, le déficit sur la durée d'insolation est très marqué, comme il fallait s'y attendre. En 1930 nous avons 1909 h. d'insolation pour l'année météorologique et 1862 h. pour l'année civile; nous restons bien au-dessous de 1921, année record avec 2417 h. et 2461 h. Le déficit dépasse même 500 h.

Les tableaux du bulletin mensuel publié par les « Archives » ont été établis par Mlle A. Blaser, aide-astronome à l'Observatoire.

XXIV. Stations pluviométriques du canton de GENÈVE, 1930.

Station : Altitude : Observat. : MM.	Céligny 424 m Esquivillon	Collex 440 m Vuffray	Chambésy 433 m L. Perrot	Châtelaine 425 m A. Berner	Satigny 465 m A. Dubois	Athenaz 428 m E. Garcel	Compesières 478 m J. Balthazard	Veyrier 423 m B. Babel	Genève 406 m Observatoire	Cologny 450 m H. Noll	Jussy 470 m J. Micheli	Hermance 380 m R. Nyauld
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Décem. 1929.	147.2	159.7	123.9	103.8	118.0	131.0	132.6	126.7	113.4	112.9	116.5	125.8
Janvier 1930.	81.3	63.4	71.2	63.6	**54.3**	66.3	58.3	62.9	61.7	53.5	**35.5**	72.0
Février . . .	**36.3**	**46.0**	**32.7**	**44.2**	59.8	**38.9**	**31.1**	**25.5**	**29.0**	**25.5**	38.4	**20.0**
Mars.	98.2	81.4	81.0	77.1	73.9	69.6	73.0	76.2	78.2	68.1	85.1	87.5
Avril.	92.2	88.4	84.9	72.4	79.4	79.1	94.2	103.3	89.4	92.9	97.3	93.3
Mai	171.4	152 4	145.7	144.4	173.8	162.9	146.9	139.0	140.8	145.0	145.1	133.2
Juin	120.1	95.1	93 8	74.2	105.4	141.5	105.6	97.6	78.9	115.6	83.3	137.9
Juillet	**213.1**	**177.0**	**169.4**	**201.9**	**188.8**	**181.2**	**215.1**	**210.9**	**183.5**	**186.3**	**177.6**	**165.3**
Août	103.1	98.5	104.7	94.5	99.4	97.1	107.6	122.9	107.7	114.6	103.4	103.2
Septembre. .	134.5	137.5	134.0	(120.0)	116.9	140.1	128.6	131.8	135.0	128.5	125.8	142.9
Octobre . . .	161.6	141.7	139.2	120.4	159.5	149.9	99.9	96.9	112.5	112.9	114.7	154.9
Novembre . .	144.0	118.8	92.8	85.0	116.6	113.3	98.5	103.4	97.4	87.9	72.4	99.9
Décembre . .	101.5	94.6	83.0	78.8	89.9	98.7	80.6	88.3	72.8	76.0	75.8	25.8
Hiver	264.8	269.1	227.8	211.6	232.1	236.2	222.0	215.1	204.1	191.9	190.4	217.8
Printemps. .	361.8	322.2	311.6	293.9	327.1	311.6	314.1	318.5	308.4	306.0	327.5	314.0
Eté.	436.3	370.6	367.9	370.6	393.6	419.8	428.3	431.4	370.1	416.5	364.3	406.4
Automne. . .	440.1	398.0	366.0	325.4	393.0	403.3	327.0	332.1	344.9	329.3	312.9	397.7
An. météor. .	1503.0	1359.9	1273.3	1201.5	1345.8	1370.9	1291.4	1227.5	1227.5	1243.7	1195.1	1335.9
» civile. . .	1457.3	1294.8	1232.4	1176.5	1317.7	1338.6	1239.4	1186.9	1186.9	1206.8	1154.4	1235.9

XXV. Pluie et Neige. Grand Saint-Bernard et Stations du val d'Entremont, 1930.

Période	Martigny 474m		Orsières 900m		Bg.-St-Pierre 1630m		Gd. St-Bernard 2476m			
							Nouv. pluv.		Jours de pluie ou neige	
	pluie	neige	pluie	neige	pluie	neige	pluie	neige	1930	Ecart
	mm	cm	mm	cm	mm	cm	mm	cm		
Déc. 1929	96.8	**9**	98.6	**34**	82.5	**82**	271.6	**315**	15	+ 6
Janv. 1930	45.2	5	47.2	**33**	31.0	39	175.3	199	13	+ 5
Février	**21.8**	5	**7.0**	16	**27.5**	35	**86.3**	141	11	+ 3
Mars	45.9	0	63.8	21	53.8	44	185.0	246	**18**	+ **9**
Avril	82.7	0	77.9	0	132.9	**69**	300.7	**280**	**18**	+ 8
Mai	46.5	0	69.5	0	100.0	23	345.0	118	16	+ 6
Juin	26.1	0	60.1	0	86.4	0	97.7	0	17	+ 7
Juillet	134.3	0	100.8	0	**147.4**	0	229.7	45	16	+ 8
Août	82.8	0	53.2	0	52.2	0	99.5	0	**10**	+ **1**
Septembre	92.7	0	85.9	0	88.8	0	157.2	41	11	+ 3
Octobre	**235.6**	0	**154.9**	26	142.7	36	**403.4**	206	**18**	+ 8
Novembre	150.0	0	88.2	13	141.6	30	284.0	**280**	17	+ 8
Décembre	46.4	**7**	32.7	**33**	34.7	20	142.4	201	**10**	+ **1**
Hiver	163.8	19	152.8	83	141.0	156	533.2	655	39	+ 14
Printemps	175.1	0	211.2	21	286.7	136	830.7	644	52	+ 23
Eté	243.2	0	214.1	0	286.0	0	426.9	45	43	+ 16
Automne	478.3	0	329.0	39	373.1	66	844.6	527	46	+ 19
Année météor.	1060.4	19	907.1	143	1086.8	358	2635.4	1871	180	+ 72
» civile	1010.0	17	841.2	142	1039.0	296	2506.2	1757	175	+ 67

XXVI. Orages et Brouillard. GENÈVE, 1930.

Période	Jours de tonnerre	Jours d'éclairs sans tonnerre	Grêle	Brouillard tout le jour	Brouillard une partie de la journée	Nombre total de jours
Décembre 1929	—	—	—	—	1	1
Janvier 1930	—	—	—	7	—	7
Février	—	—	—	—	—	—
Mars	1	—	—	—	—	—
Avril	—	—	—	—	—	—
Mai	2	1	—	—	1	1
Juin	**14**	—	1	—	—	—
Juillet	5	—	—	—	—	—
Août	4	1	—	—	—	—
Septembre	3	—	1	—	—	—
Octobre	1	—	—	4	2	6
Novembre	1	—	1	—	1	1
Décembre	1	—	—	—	—	—
Année météor.	31	2	3	11	5	16
Année civile	32	2	3	11	4	15

XXVII. Nébulosité. 1930.

Période	Genève						Grand Saint-Bernard					
	Jours clairs	Jours peu nuag.	Jours très nuag.	Jours couverts	Nébulosité moy.	Ecart	Jours clairs	Jours peu nuag.	Jours très nuag.	Jours couverts	Nébulosité moy.	Ecart
Déc. 1929.	2	8	2	19	7.0	-1.3	6	6	2	17	6.6	**+2.1**
Janv. 1930	3	6	6	16	7.1	-0.8	11	5	3	12	5.2	+0.2
Fév. . .	3	6	3	16	6.9	+0.2	5	4	5	14	6.6	**+1.3**
Mars. .	6	5	5	15	6.3	+0.2	4	7	4	16	6.8	+0.9
Avril. .	7	6	6	11	5.9	+0.1	5	3	3	19	7.5	+0.8
Mai. . .	5	7	5	14	6.7	**+0.9**	1	4	6	20	**8.1**	+1.2
Juin . .	6	13	7	4	4.8	-0.6	3	2	11	14	7.1	+0.6
Juillet.	6	11	9	5	4.8	+0.4	5	7	5	14	6.6	+1.1
Août. .	11	6	5	9	**4.5**	-0.2	10	5	6	10	**5.0**	**-0.8**
Sept. .	5	6	12	7	5.5	+0.6	7	3	4	16	6.4	+0.6
Oct. . .	1	8	2	20	**7.6**	+0.7	10	3	1	17	6.0	-0.1
Nov. . .	3	7	10	10	6.2	**-1.7**	5	5	6	14	6.7	**+1.3**
Déc. . .	3	1	6	21	**7.8**	-0.5	10	6	5	10	**5.0**	+0.5
Hiver .	8	20	11	51	7.0	-0.7	22	15	10	43	6.1	+1.2
Print. .	18	18	16	40	6.3	+0.4	10	14	13	55	7.5	+1.0
Eté . .	23	30	21	18	4.7	-0.1	18	14	22	38	6.2	+0.3
Autom.	9	21	24	37	6.4	-0.2	22	11	11	47	6.4	+0.6
An. mét.	58	89	72	146	6.1	-0.1	72	54	56	183	6.6	+0.8
» civ.	59	82	76	148	6.2	0.0	76	54	59	176	6.4	+0.6

ERRATA

Observations météorologiques de 1930.

(Bulletin mensuel.)

Février 1930. — Genève, bas de la page 150, lire: l'air a été calme 429 fois sur 1000 au lieu de 398.

Mars 1930. — Température au Gd St-Bernard, page 159. Moyenne des quatre observations pour le mois, lire: — 6.00 au lieu de— 5.00.

Température du Rhône, page 157. Moyenne du mois, lire: 6.09 au lieu de 5.50. Ecart, lire: — 0.03 au lieu de — 0.62.

Avril 1930. — Pression atmosphérique Gd St-Bernard, page 230. Ecart du mois, lire: — $3^{mm},77$ au lieu de — $2^{mm},77$.

XXVIII. Marche diurne de la durée d'insolation. GENÈVE, 1930 (Nouvel héliographe).

Période	Matin								Soir								Durée d'insolation	Moyenne diurne
	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12	12-13	13-14	14-15	15-16	16-17	17-18	18-19	19-20		
	h.	h.	h.	h.	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h
Déc. 1929 .	—	—	—	—	6.3	14.0	13.1	13.2	13.0	12.7	13.2	5.2	—	—	—	—	90.7	2.93
Janv. 1930 .	—	—	—	—	2.0	4.2	9.4	9.5	12.0	13.8	10.5	5.8	—	—	—	—	**67.2**	**2.17**
Février. . .	—	—	—	2.5	7.7	11.0	13.6	11.7	13.2	13.7	12.5	8.8	3.6	0.1	—	—	98.4	3.51
Mars	—	—	1.9	9.1	12.5	15.1	16.0	15.9	17.5	16.7	13.3	12.0	8.1	3.6	—	—	141.7	4.57
Avril	—	1.9	10.9	13.0	14.0	16.5	17.5	17.2	17.3	15.5	14.6	11.9	10.1	7.4	0.8	—	168.6	5.62
Mai	0.3	6.7	11.6	12.1	13.8	13.4	12.5	15.0	14.4	11.0	10.6	13.4	12.1	7.9	5.5	0.3	160.6	5.18
Juin.	1.1	11.3	15.9	19.7	22.2	24.7	25.9	25.5	23.6	20.9	20.2	18.4	17.3	12.6	8.7	0.8	268.8	**8.96**
Juillet . . .	2.4	14.7	17.1	19.6	20.1	18.5	19.4	20.8	19.4	20.0	17.5	16.7	15.4	15.9	13.7	1.8	253.0	8.16
Août	—	7.5	17.0	19.1	19.8	20.1	23.4	24.5	24.7	25.8	25.1	22.5	18.3	16.0	8.8	—	**272 6**	8.79
Septembre.	—	0.1	7.0	15.0	18.3	18.0	18.2	19.6	21.4	20.8	19.7	18.8	15.6	7.5	0.2	—	200.2	6.67
Octobre . .	—	—	—	1.8	3.7	6.9	7.9	11.1	13.5	13.8	12.6	10.5	6.5	1.1	—	—	89.4	2.88
Novembre .	—	—	—	1.5	8.9	9.8	11.1	13.0	13.8	14.5	14.5	10.7	0.4	—	—	—	98.2	3.27
Décembre .	—	—	—	—	3.6	6.0	6.5	6.5	5.6	5.6	6.6	2.7	—	—	—	—	**43.1**	**1 39**
Hiver. . . .	—	—	—	2.5	16.0	29.2	36.1	34.4	38.2	40.2	36.2	19.8	3.6	0.1	—	—	256.3	2.85
Printemps .	0.3	8.6	24.4	34.2	40.3	45.0	46.0	48.1	49.2	43.2	38.5	37.3	30.3	18.9	6.3	0.3	470.9	5.12
Été	3.5	33.5	50.0	58.4	62.1	63.3	68.7	70.8	67.7	66.7	62.8	57.6	51.0	44.5	31.2	2.6	794.4	8.63
Automne . .	—	0.1	7.0	18.3	30.9	34.7	37.2	43.7	48.7	49.1	46.8	40.0	22.5	8.6	0.2	—	387.8	4.26
Année mét.	3.8	42.2	81.4	113.4	149.3	172.2	188.0	197.0	203.8	199.2	184.3	154.7	107.4	72.1	37.7	2.9	1909.4	5.23
» civ.	3.8	42.2	81.4	113.4	146.6	164.2	181.4	190.3	196.4	192.1	177.7	152.2	107.4	72.1	37.7	2.9	1861.8	5.10

XXIX. Durée d'insolation avant et après midi.

GENÈVE, 1930.

Période	Matin	Soir	Différence Soir — Matin	
	Nombre d'heures	Nombre d'heures	Nombre d'heures	%
Déc. 1929	46.6	44.1	- 2.5	- 2.8
Janvier 1930. . .	25.1	42.1	+17.0	+25.3
Février.	46.5	51.9	+ 5.4	+ 5.5
Mars	70.5	71.2	+ 0.7	+ 0.5
Avril	91.0	77.6	-13.4	- 7.9
Mai.	85.4	75.2	-10.2	- 6.4
Juin.	146.3	122.5	**-23.8**	**- 8.9**
Juillet	132.6	120.4	-12.2	- 4.8
Août	131.4	141.2	+ 9.8	+ 3.6
Septembre. . . .	96.2	104.0	+ 7.8	+ 3.9
Octobre	31.4	58.0	**+26.6**	**+29.8**
Novembre . . .	44.3	53.9	+ 9.6	+ 9.8
Décembre	22.6	20.5	- 2.1	- 4.9
Hiver.	118.2	138.1	+19.9	+ 7.8
Printemps . . .	246.9	224.0	-22.9	- 4.9
Eté	410.3	384.1	-26.2	- 3.3
Automne.	171.9	215.9	+44.0	+11.3
Année météor. .	947.3	962.1	+14.8	+ 0.8
» civile. . .	923.3	938.5	+15.2	+ 0.8

Mai 1930. — Température au Gd St-Bernard, page 235. Moyenne des quatre observations pour le mois, lire: — 1,31 au lieu de — 1,34.

Octobre 1930. — Température au Gd St-Bernard, page 410. Temp. du 29, lire: — 2,3 au lieu de — 2,6.

Décembre 1930. — Pression atmosphérique au Gd St-Bernard, page 58. Ecart du mois, lire: — 1^{mm},81 au lieu de — 2^{mm},21. Vents, bas de la page 57, lire: l'air a été calme 22 fois sur 1000 au lieu de 21.